

TEHNIČNI LIST 20.13.01-SK
DEKORAČNÁ OCHRANA KOVOV

JUBIN METAL PRIMER

základný antikorózný náter na ochranu rôznych kovov

1. Popis, použitie

JUBIN METAL PRIMER je na základe vodnej disperzie styrenakrylátových spojív vyrobený základný antikorózný náter na ochranu nenáročných a jednoduchých objektov z ocele, železa, medi, pozinkovaného plechu a hliníka, napr. stavebného nábytku, plotov, žľabov, radiátorov, potrubí pre ústredné vykurovanie (teplota do 60°C), krytov strojov, atď. Výrobok je vhodný tak pre vonkajšie ako aj pre vnútorné povrchy. Výrobok rýchlo schne a nemá nepríjemnú vôňu. Zlepšuje prídržnosť konečných náterov na vyššie uvedených kovoch. Nástroje po použití jednoducho umyjeme vodou. Výrobok nie je vhodný na ochranu strešných a pochôdznych povrchov. Odporúčame, aby horizontálne povrchy mali aspoň minimálny sklon (2%), ktorý umožní odtečenie zrážkovej vody. Na miestach kde zostane zrážková voda, bude potrebné náter častejšie obnovovať. Ostré hrany pred nanosením výrobku prebrúsime (minimálne zaoblenie je 1,0 mm). Zvary na kovoch musia byť celkom uzatvorené, aby voda neprenikala vplyvom kondenzácie do vnútra potrubí, profilov. JUBIN METAL PRIMER nie je vhodný na použitie ako samostatný náter. Povinne je potrebné ochrániť ho niektorým z dekoračných náterov. Použitie náteru JUBIN METAL PRIMER v agresívnom priemyselnom prostredí a vo veľmi slanom prímorskom prostredí neodporúčame. Podrobnejšie informácie pre použitie v jednotlivých špecifických prípadoch sú uvedené v nasledovnej tabuľke:

popis		základný náter	dekoračný náter
- prvé natieranie alebo - obnovovacie natieranie (staré nátery sú popraskané a odlupujú sa od podkladu – pred natieraním ich čiastočne alebo celoplošne odstránime)	prvky z ocele alebo železa v exteriéri	2 x JUBIN METAL PRIMER	2 x JUBIN METAL
	prvky z medi, pozinkovaného plechu alebo hliníka v exteriéri alebo v interiéri stavebných objektov	1 x JUBIN METAL PRIMER	2 x JUBIN METAL
	prvky z ocele alebo železa v interiéri stavebných objektov	/	3 x JUBIN METAL
	prvky z ocele, železa, medi, pozinkovaného plechu alebo hliníka v interiéri stavebných objektov	2 x JUBIN METAL PRIMER	2 x JUBIN DECOR UNIVERSAL

2. Spôsob balenia, farebné odtiene

plastové nádoby po 0,65 a 2,25 l (sivý odtieň)

3. Technické údaje

hustota (kg/dm ³)	~1,28	
obsah prchavých organických zlúčenín VOC (g/l)	<11 požiadavka EU VOC – kategória A/d (od 01.01.2010): <130	
doba schnutia T = +20°C, rel. vl. vzduchu = 65% (hod.)	suchý na dotyk	~2
	vhodný na ďalšiu úpravu	~6

hlavné zložky: styrén akrylátové spojivo, kalcitové a magnéziovo silikátové plnivá, dioxid titánu, asociatívne zahusťovadlo, inhibítory korózie, voda. Náter dosiahne konečné fyzikálno-chemické vlastnosti po jednom mesiaci.

4. Príprava podkladu

Podklady zo železa alebo ocele:

Koróziu odstránime mechanicky (ručne alebo strojne) drôtenou kefou alebo brúsnym papierom zrnitosti P-080, P-100 alebo P-120. Pred odmastením je potrebné obrúsenú hrdzu odprášiť (strojne agregátmi na stlačený vzduch alebo ručne štetcom alebo metlou). Špeciálnu pozornosť je potrebné venovať hlbokým kráterom, ktoré vznikli z dôvodu dlhodobého hrdzavenia. Mastnotu a ostatné nečistoty odstránime alkoholom, acetónom, nitro riedidlom alebo niektorým iným špeciálnym prostriedkom na odmasťovanie. Pri veľmi zamastených povrchoch postup odmastenia viac krát zopakujeme. Po odmastení zotrieme všetky povrchy suchou bavlnenou handrou (po zotretí nesmú na handre zostať nečistoty). Podklad musí byť pred nanesením základného antikorózneho náteru suchý a čistý, bez prachu a iných neprídržných alebo slabo prídžných častíc.

Zvláštnosti:

Ak hrdzu odstraňujeme chemickými prostriedkami na základe kyseliny (fosforečnej), musíme povrch dôkladne umyť vodou, vysušiť a až potom naň naniesť základný antikorózný náter.

Podklad zo žiarovo pozinkovaného plechu:

Povrch prebrúsime brúsnym papierom zrnitosti P-80 alebo zdrsníme miernym pieskovaním. Mastnotu a ostatné nečistoty odstránime alkoholom, acetónom, nitro riedidlom alebo niektorým iným špeciálnym prostriedkom na odmasťovanie. Pri veľmi zamastených povrchoch postup odmastenia viac krát zopakujeme. Podklad musí byť pred nanesením základného antikorózneho náteru suchý a čistý, bez prachu a iných neprídržných alebo slabo prídžných častíc.

Podklad z medi alebo hliníka:

Koróziu odstránime mechanicky (ručne alebo strojne) brúsnou handrou zo syntetických vlákien. Mastnotu a ostatné nečistoty odstránime alkoholom, acetónom, nitro riedidlom alebo niektorým iným špeciálnym prostriedkom na odmasťovanie. Pri veľmi zamastených povrchoch postup odmastenia viac krát zopakujeme. Podklad musí byť pred nanesením základného antikorózneho náteru suchý a čistý, bez prachu a iných neprídržných alebo slabo prídžných častíc.

Obnova starých náterov:

Staré opadáajúce vrstvy farby odstránime, ak sú dobre prídžné k podkladu ich len očistíme tvrdou drôtenou kefou alebo zľahka prebrúsime (brúsný papier č. 180 alebo 220).

5. Príprava náteru

Základný antikorózný náter JUBIN METAL PRIMER pred použitím len dobre premiešame. Pri nanášaní náteru štetcom nie je prípustné riedenie vodou. Ak náter nanášame striekaním, môžeme ho zriediť vodou do 10%. Na striekanie môžeme použiť nízkotlakové pištole rôznych druhov (s vnútorným miešaním vzduchu), ako aj „airless“ agregáty rôznych výrobcov, pri výbere priemeru striekacích trysiek a pracovného tlaku dodržiavame návody výrobcov. POZOR! Krycia schopnosť riedením výrazne klesá!

6. Nanášanie náteru

JUBIN METAL PRIMER nanášame v jednej alebo dvoch vrstvách na suchý a čistý povrch štetcom alebo striekaním. Pri striekaní je potrebné naniesť v jednej vrstve aspoň 80 – 100 mikrónov mokrého filmu. Hrúbku filmu počas nanášania viackrát skontrolujeme hrebeňom na meranie hrúbky mokrého filmu. Z dôvodu rýchleho schnutia odporúčame nanášanie v pásoch bez prestávok, prípadné kvapky farby ihneď rozotrieme, aby nezaschli.

Natierame len pri vhodných poveternostných podmienkach, resp. pri vhodných mikroklimatických podmienkach: teplota vzduchu a podkladu nesmie byť nižšia ako +5°C a vyššia ako +25°C (optimálna pracovná teplota je +10°C až +25°C), vlhkosť vzduchu nesmie byť vyššia ako 80%. Teplota podkladu musí byť vyššia ako teplota rosného bodu, nikdy nesmie byť nižšia ako +5°C. Pri práci v exteriéri v priebehu natierania a počas tvrdnutia farebného filmu natierané povrchy

chránime pred silným slnkom a vetrom, ale aj napriek takej ochrane nepracujeme pri daždi, hmle alebo pri silnom vetre (≥ 30 km/h)!

INFORMAČNÁ TABUĽKA S TEPLOTAMI ROSNÉHO BODU

		RELATIVNÁ VLHKOSŤ VZDUCHU															
		5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
77°C – TEPLOTA VZDUCHU	5	-32	-24	-19	-16	-13	-11	-9	-7	-6	-5	-3	-2	-1	0	1	2
	6	-31	-23	-19	-15	-13	-10	-8	-7	-5	-4	-2	-1	0	1	2	3
	7	-30	-23	-18	-14	-12	-9	-7	-6	-4	-3	-1	0	1	2	3	4
	8	-29	-22	-17	-14	-11	-9	-7	-5	-3	-2	0	1	2	3	4	5
	9	-29	-21	-16	-13	-10	-8	-6	-4	-2	-1	0	2	3	4	5	6
	10	-28	-20	-15	-12	-9	-7	-5	-3	-1	0	1	3	4	5	6	7
	11	-27	-19	-15	-11	-8	-6	-4	-2	0	1	2	4	5	6	7	8
	12	-26	-19	-14	-10	-7	-5	-3	-1	0	2	3	4	6	7	8	9
	13	-26	-18	-13	-9	-7	-4	-2	0	1	3	4	5	7	8	9	10
	14	-25	-17	-12	-9	-6	-3	-1	1	2	4	5	6	8	9	10	11
	15	-24	-16	-11	-8	-5	-2	0	2	3	5	6	7	8	10	11	12
	16	-24	-16	-11	-7	-4	-2	1	2	4	6	7	8	9	11	12	13
	17	-23	-15	-10	-6	-3	-1	1	3	5	6	8	9	10	11	13	14
	18	-22	-14	-9	-5	-2	0	2	4	6	7	9	10	11	12	13	14
	19	-21	-13	-8	-4	-1	1	3	5	7	8	10	11	12	13	14	15
	20	-21	-13	-7	-4	-1	2	4	6	8	9	11	12	13	14	15	16
	21	-20	-12	-7	-3	0	3	5	7	9	10	12	13	14	15	16	17
	22	-19	-11	-6	-2	1	4	6	8	10	11	13	14	15	16	17	18
	23	-19	-10	-5	-1	2	4	7	9	10	12	13	15	16	17	18	19
	24	-18	-9	-4	0	3	5	8	10	11	13	14	16	17	18	19	20
	25	-17	-9	-3	0	4	6	8	10	12	14	15	17	18	19	20	21
	26	-17	-8	-3	1	4	7	9	11	13	15	16	18	19	20	21	22
	27	-16	-7	-2	2	5	8	10	12	14	16	17	19	20	21	22	23
	28	-15	-6	-1	3	6	9	11	13	15	17	18	19	21	22	23	24
	29	-14	-6	0	4	7	10	12	14	16	18	19	20	22	23	24	25
	30	-14	-5	1	5	8	11	13	15	17	18	20	21	23	24	25	26

Príklad použitia tabuľky:

Pri teplote vzduchu 20°C a relatívnej vlhkosti vzduchu 60% bude teplota rosného bodu 12°C. K tejto teplote pripočítame +3°C a dostaneme teplotu podkladu, ktorá musí byť aspoň +15°C.

Rámcová, resp. priemerná spotreba pre jednonásobný náter:

JUBIN METAL PRIMER 80 – 100 ml/m², závisí od drsnosti podkladu

7. Čistenie náradia, nakladanie s odpadom

Náradie ihneď po použití dôkladne umyjeme vodou. Nespotrebovaný neriedený náter uložíme v dobre uzatvorenom obale pre prípadné opravy alebo neskoršie použitie.


Nespotrebované tekuté zvyšky nevyliavame do kanalizácie, vodných tokov alebo do životného prostredia a neodstraňujeme spolu s komunálnym odpadom. Podľa predpisov o nakladaní s odpadom sú tekuté zvyšky náteru zaradené medzi odpad s klasifikačným číslom 08 01 11* alebo 17 09 03* a môžu sa odovzdať v uzatvorenom obale registrovaným zberateľom odpadu, resp. do zberných centier pre takýto druh odpadu alebo prostredníctvom organizovaného odvozu nebezpečného odpadu zo strany komunálnych služieb. Odpadné očistené obaly (15 01 02) sa zbierajú oddelene a odovzdávajú na recykláciu miestnemu zberateľovi odpadu alebo do zberných centier pre takýto druh odpadu.

8. Bezpečnosť pri práci a prvá pomoc

Dodržiavajte všeobecné návody a predpisy z bezpečnosti pri stavebných, resp. maliarskych prácach. Ochrana dýchacích ciest ochrannou maskou a ochrana očí ochrannými okuliarmi alebo štítom na tvár je potrebná len pri nanášaní náteru striekaním.

PRVÁ POMOC:

Kontakt s očami: ihneď otvoriť očné viečka, dôkladne vymyť čistou vodou (10 až 15 minút), ak je potrebné, vyhľadať lekársku pomoc. Kontakt s pokožkou: odstrániť poliaty odev, pokožku umyť vodou a mydlom; pri opätovnom kontakte s pokožkou odporúčame preventívnu ochranu rúk ochranným krémom. Požitie: ústa ihneď vypláchnuť vodou, nevyvolať zvracanie, ihneď vyhľadať lekársku pomoc.

upozorňujúce označenie na obale	<p style="text-align: center;">Xi</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: center;">DRÁŽDIVÝ!</p> <p style="text-align: center;">OBSAHUJE: kyselina 4-oxo-4-(4-metylfenyl)butánová, adukt s 4-etylmorfolínom!</p>
osobitné opatrenia potrebné pre bezpečnú prácu, upozornenia a vysvetlenia	<p>R 36 – Dráždi oči.</p> <p>R 52/53 – Škodlivý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.</p> <p>S 2 Uchovávať mimo dosahu detí.</p> <p>S 26 V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc.</p> <p>S 28 Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom vody.</p> <p>S 29/56 Nevyprázdňujte do kanalizácie, zneškodnite tento materiál a jeho obal v mieste zberu nebezpečného alebo špeciálneho odpadu.</p> <p>S 46 V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie.</p> <p>S 61 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Oboznámte sa so špeciálnymi inštrukciami, kartou bezpečnostných údajov.</p>

9. Skladovanie, prepravné podmienky a trvanlivosť

Skladovanie a preprava pri teplote +5°C až +25°C, chrániť pred priamym slnkom, mimo dosahu detí, NEMIE ZMRZNUŤ!

Trvanlivosť pri skladovaní v originálne uzatvorenom a nepoškodenom obale: minimálne 18 mesiacov.

10. Kontrola kvality

Kvalitatívne vlastnosti výrobku sú určené internými výrobnými špecifikáciami a slovinskými, európskymi a inými normami. Dosiahnutú deklarovanú alebo predpísanú úroveň kvality stále kontrolujeme vo vlastných laboratóriách, v Zavodu za gradbeništvu v Lublani, občas v iných nezávislých odborných ústavoch doma a v zahraničí, v JUB-e je už viac rokov zavedený komplexný systém riadenia a kontroly kvality ISO 9001. Vo výrobní výrobku prísne dodržiavame slovinské a európske normy ochrany životného prostredia a zabezpečenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, čoho dôkazom sú certifikáty ISO 14001 a OHSAS 18001.

11. Iné informácie

Technické návody v tomto prospekte sú dané na základe našich skúseností a s cieľom, aby sa pri použití výrobku dosiahli optimálne výsledky. Za škodu spôsobenú nesprávnym výberom výrobku, nesprávnym použitím alebo nekvalitnou prácou nepreberáme žiadnu zodpovednosť.

Farebný odtieň sa od odtieňa uvedeného vo vzorkovníku môže odlišovať, celková farebná odchýlka ΔE_{2000} - sa určuje v súlade s ISO 7724/1-3 a podľa matematického modelu CIE DE2000 – je maximálne 1,5 pre odtiene zo vzorkovníka JUB FARBY A OMIETKY, resp. 2,5 pre odtiene zo vzorkovníkov NCS a RAL. Pre kontrolu je smerodajná správne zaschnutá vrstva farby na štandardnom testovacom kartóne a štandardný predmetný odtieň, ktorý je uložený v TRC JUB d.o.o. Farba vyrobená podľa vzorkovníka JUBIN METAL a podľa iných vzorkovníkov je vyrobená v dobrej viere z báz a tónovacích pást JUB v najbližšom možnom odtieni, preto môže byť v týchto prípadoch celková farebná odchýlka od želaného odtieňa aj väčšia ako je udaná garantovaná hodnota. Rozdiel vo farebnom odtieni, ktorý je dôsledkom nesprávnych pracovných podmienok, nedodržania návodov v tomto technickom liste, nesprávnej prípravy farby, nedodržania egalizačných pravidiel, nanášania na nesprávne pripravený podklad, nemôže byť predmetom reklamácie.

Tento technický list dopĺňa a nahrádza všetky predchádzajúce vydania, vyhradujeme si právo možných neskorších zmien a doplnkov.

Označenie a dátum vydania: **TRC-005/14-pek**, 07.02.2014

JUB kemična industrija d.o.o.,
Dol pri Ljubljani 28, 1262 Dol pri Ljubljani, SLOVENIJA
Výhradné zastúpenie a distribútor pre SR:
JUB a.s., Stará Vajnorská 27, 831 04 Bratislava
tel.: 02/4363 1761, 043/324 9653 alebo 055/6780861
e-mail: jub@jub.sk
www.jub.sk



Výrobok je vyrobený v spoločnosti, ktorá je držiteľom certifikátov
ISO 9001:2008, ISO 14001:2004, OHSAS 18001:2007